



大会

第五十一届会议

临时议程\* 项目21(b)

加强联合国人道主义和救灾援助、包括特别经济援助  
的协调: 对各别国家或区域的特别经济援助

向因执行安全理事会制裁南斯拉夫联邦共和国  
(塞尔维亚和黑山)的各项决议而受到  
影响的国家提供经济援助

秘书长的报告

目 录

	段 次	页 次
一、导言 .....	1 - 3	3
二、安全理事会最近采取的行动 .....	4 - 14	4
A. 安全理事会采取的行动 .....	5 - 8	4
B. 安全理事会关于南斯拉夫问题的第724(1991)号决议 所设委员会采取的行动 .....	9 - 14	6

\* A/51/150。

96-24230 (c) 111096 111096 141096

目录(续)

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
三、关于受影响国家提供经济援助的资料 .....	15 - 58	7
A. 各国政府的来文 .....	16 - 31	8
B. 联合国系统的反应 .....	32 - 54	13
C. 区域倡议的后续行动和援助安排 .....	55 - 58	19
四、受影响国家参加前南斯拉夫受危机打击地区的复兴 和重建 .....	59 - 70	20
A. 参与提供人道主义援助 .....	60 - 62	20
B. 向联合国维持和平特遣队供应物资和食物的机会 ...	63 - 65	22
C. 对重建和发展工作的贡献 .....	66 - 70	23
五、结论 .....	71 - 76	25

## 一、导 言

1. 大会1995年12月12日第50/58 E号决议表示关切一些国家,特别与南斯拉夫联邦共和国(塞尔维亚和黑山)接壤的国家,多瑙河沿岸国家,以及因同该联邦共和国断绝经济关系并因欧洲这部分地区传统运输和通讯联系中断而受到不利影响的其他国家所持续面临的特殊经济问题。同时,大会确认,鉴于受影响国家的特殊经济问题十分严重以及制裁对这些国家产生了不利的影响,迫切需要国际社会一致作出响应,以便更有效地解决这些问题。

2. 大会该项决议还再次邀请各国际金融机构继续特别注意受影响国家的经济问题及其对社会产生的不利影响,并考虑以何种方法和途径以适当条件来调动和提供资源,以减轻制裁对受影响国家持续的不利影响。大会还再次要求联合国系统各主管机关、计划署和专门机构在制定其发展活动方案时考虑到受影响国家的特殊需要,并考虑利用其特别方案资源向其提供援助;大会再次呼吁所有国家作为紧急事项,向受影响国家直接提供技术、财政和物质援助,以减轻制裁对经济产生的不利影响。大会鼓励该区域因执行制裁而受到影响的国家,除其他外,继续在诸如跨边界基础设施项目或促进贸易的领域积极进行区域合作,从而减轻制裁所产生的不利影响。

3. 此外,大会同一决议促请联合国系统各组织和专门机构向波斯尼亚—黑塞哥维那和南斯拉夫联邦共和国提供人道主义援助,包括向联合国维持和平特遣队提供物资和粮食供应,采取适当步骤,使各供应商,特别是因执行制裁而受到影响的国家的供应商有更多机会参加这些活动。大会请秘书长采取一切适当措施,使受制裁影响的国家在巴尔干的冲突实现和平、持久和公正的政治解决后有更多机会积极参与前南斯拉夫各个发生危机的地区的冲突后的重建和复原工作。大会还请秘书长继续定期要求各国和区域组织以及联合国各有关机关和机构提出关于采取行动减轻受影响国家的特殊经济问题的资料,并就此向安全理事会提出报告,和向大会第五十一

届会议提出关于本决议执行情况报告。本报告即应该项请求而编写的。

## 二、安全理事会最近采取的行动

4. 1994年秘书长关于这一题目的报告(A/49/356)提供有关安全理事会及其附属机构根据《联合国宪章》第50条,应遭受对南斯拉夫联邦共和国实施制裁影响的八个国家(阿尔巴尼亚、保加利亚、匈牙利、罗马尼亚、斯洛伐克、前南斯拉夫的马其顿共和国、乌干达和乌克兰)的援助请求最初所采取行动的背景资料(见第二节)。随后的报告(A/50/423)审查了安全理事会及其关于南斯拉夫问题的第724(1991)号决议所设委员会在1994年8月至1995年8月期间通过的关于制裁制度的决定,特别是那些对邻近及其他受影响国家有直接或间接影响的措施。安理会和委员会在1995年9月至1996年8月期间进一步采取的相关措施载列如下。

### A. 安全理事会采取的行动

5. 在本报告所述期间,安全理事会继波斯尼亚—黑塞哥维那共和国、克罗地亚共和国和南斯拉夫联邦共和国1995年11月21日在俄亥俄州代顿草签的《波斯尼亚—黑塞哥维那和平总框架协定》及其各项《附件》(统称为《和平协定》,(见A/50/790-S/1995/999)后,对强制制度作了重大修改。根据1995年11月22日第1022(1995)号决议,安理会立即无限期暂停实施对南斯拉夫联邦共和国(塞尔维亚和黑山)的制裁,但须遵守该决定的一些规定。<sup>1</sup> 此外,安理会同一天的第1021(1995)号决议,规定了终止对所有前南斯拉夫国家禁止运送武器和军事装备的条件和时间。安全理事会关于南斯拉夫问题的第724(1991)号决议所设委员会主席1995年12月11日的普通

---

<sup>1</sup> 具体而言,暂停实施安全理事会第757(1992)、787(1992)、820(1993)、942(1994)、943(1994)、988(1995)、992(1995)、1003(1995)和1015(1995)号决议规定或重申的各项措施。

照会根据第1021(1995)和1022(1995)号决议,将委员会为修改其工作准则所采取的行动通知所有国家。

6. 1996年2月26日,通过适当政治当局,安全理事会获悉,据波斯尼亚—黑塞哥维那执行部队指挥官估计,波斯尼亚塞族部队已撤出上述《和平协定》所定的隔离区。因此,按照安全理事会第1022(1995)号决议第2段的规定,对波斯尼亚塞族一方规定的各项措施从1996年2月17日起也无限期暂停实施。委员会主席1996年2月27日以普通照会通知各国暂停实施委员会工作准则中的相同规定。同时,根据安全理事会第1021(1995)号决议,禁止向前南斯拉夫社会主义联邦共和国所有组成共和国运送武器和军事装备的规定仍然有效。

7. 安全理事会所设委员会主席在其1996年3月14日致所有国家的普通照会中忆及秘书长于1995年12月14日向安理会提交一份报告,其中指出波斯尼亚—黑塞哥维那共和国、克罗地亚共和国和南斯拉夫联邦共和国已于同一日在巴黎正式签署《和平协定》。因此,根据安全理事会第1021(1995)号决议第1段规定,1996年3月13日即为终止第713(1991)号决议实施的一切禁止运送武器和军事装备规定的日期,但是重型武器(如《和平协定》所定义的)及其弹药、地雷、军用飞机和直升机的运送应继续禁止。

8. 1996年6月18日,安全理事会所设委员会主席通知各国,安理会成员已收到秘书长关于《代顿和平协定》附件1-B(《稳定区域局势协定》)的执行情况的若干报告。秘书长1996年6月13日的信(S/1996/433)转达欧洲安全和合作组织(欧安组织)当值主席的代表的来信,其中叙述《稳定区域局势协定》第二条规定在波斯尼亚—黑塞哥维那执行建立信任和安全措施取得的进展。秘书长1996年6月17日的信(S/1996/442)转递欧安组织当值主席的进一步来文,通知安理会《稳定区域局势协定》第四条的设想的及各方于1996年6月14日在意大利佛罗伦萨议定的分区域军备控制措施的执行情况。因此,按照安全理事会第1021(1995)号决议第1(c)分段的规定,第713(1991)号决议所有关于禁止运送武器和军事装备的规定均已终止。

B. 安全理事会关于南斯拉夫问题的第724(1991)号  
决议所设委员会采取的行动

9. 在本报告所述期间及直到上述暂停制裁为止,安全理事会所设委员会按照订正的统一的工作准则继续处理范围广泛的各种问题,其中包括对因实施上述制裁遭受不利影响国家特别重要的问题。应因制裁而遭遇特别经济问题的若干国家的具体请求,作为例外情况下有限度豁免实施制裁制度的措施,委员会核准对这些国家极为重要的指明的交易或服务。例如,委员会决定核可:

(a) 阿尔巴尼亚的要求,即通过南斯拉夫联邦共和国电力网输送第三国过境电力,自1995年10月26日起,初期为三个月,但阿尔巴尼亚和有关各国必须每月通知委员会关于通过南斯拉夫联邦共和国输送及阿尔巴尼亚获得的电力数量;

(b) 罗马尼亚的要求,即向南斯拉夫联邦共和国出口一定数量的石油产品,因急需这些材料来维持多瑙河右岸一号铁门水力发电系统和航运系统的运作(500公吨柴油和2公吨机油供应破冰船用以及1 500公吨燃料用于房舍暖气装置及振动破冰设备)。

10. 根据多瑙河委员会执行主任的一份报告,委员会通知安全理事会主席,还需要60天才能完成一号铁门系统船闸的必要修理工程。因此,委员会表达其理解安全理事会第992(1995)号决议应保持有效直至1996年12月19日为止,该决议规定在多瑙河的航行可暂时免受第820(1993)号决议第16段规定的限制。委员会按照第992(1995)号决议,核可罗马尼亚的一项请求,即向南斯拉夫联邦共和国提供修理多瑙河一号铁门系统船闸所必需的某些用品。

11. 根据合理化的规则和程序,委员会自1995年9月起为特定航运公司颁发九份总许可证,允许沿多瑙河通过南斯拉夫联邦共和国转运某些物质,数量不限。由于颁发总许可证与根据安全理事会第1022(1995)号决议暂停制裁相距的时间很短,使委员会无法考虑匈牙利和乌克兰所提关于放宽总许可证的货品清单,包括诸如小麦和

玉米等整批农产品)的建议。

12. 匈牙利代表1996年5月10日的信中向委员会主席提出一份关于因对南斯拉夫联邦共和国实施经济制裁而在1995年对匈牙利累计造成损害和损失的摘要报告。该摘要报告指出,由于限制匈牙利-塞尔维亚双边经济关系造成的损害和损失估计约1 95 000 000美元,禁止过境南斯拉夫联邦共和国造成的损失达39 000 000美元以及收入短缺、预算、社会保险和地方政府额外支出总额达130 000 000美元。在1992年6月至1995年11月期间,匈牙利累计损失估计达23亿美元。委员会审议了该文并注意到其中所载资料。

13. 按照安全理事会主席1995年3月29日和5月31日以及1996年1月24日的说明(S/1995/234、S/1995/438和S/1996/54),委员会执行了一些旨在增加其程序透明度的措施。其中包括就委员会讨论的重要问题发布新闻稿和定期向各有关代表团提供关于其重要决定清单以及在委员会会议之后,由委员会主席定期为有关联合国会员国作口头简报。

14. 还忆及安全理事会主席在1995年5月31日给秘书长的信(S/1995/440)中指出,成员们欢迎增加工作人员以支持各制裁委员会,并期盼到时获得一份报告,说明增加人员是否已减少这些委员会处理申请工作的积压。随后,在1995年11月,秘书长通知安全理事会主席说,处理提交各相关制裁委员会的人道主义申请的积压已经消除。除了加强秘书处政治事务部的相关单位外,已开始将各制裁委员会秘书处的工作方式合理化,从而确保更迅速地处理人道主义的申请,使各种供应能尽快地提供给有需要的老百姓。

### 三、关于受影响国家提供经济援助的资料

15. 根据大会第50/58 E号决议,秘书长于1996年2月22日向各国政府分发一份普通照会,请他们就此事提供资料。此外,主管经济及社会信息和政策分析副秘书长于1996年4月16日发出一组信函,代表秘书长请联合国系统各主管机构、计划署和专

门机构、包括国际金融机构以及有关区域组织,向他提供最新资料,说明它们在响应该决议各有关规定方面进行的活动。答复的内容概述如下。

#### A. 各国政府的来文

16. 截至1996年9月1日,秘书长收到六个国家对普通照会作出的答复,即:德国、俄罗斯联邦、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。此外,有两个受影响的国家,即保加利亚和乌克兰就大会第50/58E号决议中所提到的问题专门致函秘书长,内容概述如下。

##### 1. 受影响的国家

17. 乌克兰代表1996年7月23日给秘书长的信(A/51/226-S/1996/595)转递了一份备忘录,陈述乌克兰对因执行安全理事会实施的经济制裁引起的各种问题的立场,其中称除其它事项外,乌克兰为一贯严格执行制裁付出了很大的代价。制裁对采矿、冶金、机械制造和电子技术工业造成了实际影响,这些工业与巴尔干地区历来保持着密切联系。乌克兰最大的船运公司UDASCO有1 000多艘船和25 000多名工作人员,这家公司完全依赖在多瑙河上经营转运输,因此也受到很大损失。根据估计,在实施安全理事会有关决议期间,乌克兰遭受的直接损失达45亿美元左右。

18. 乌克兰在备忘录中提出了若干减轻制裁对第三国不利影响的主张和建议。考虑到制裁的长期影响,乌克兰认为,联合国系统、包括国际金融机构、区域组织和各会员国应继续特别重视受影响国家的经济困难及其不利的社会影响。为此目的,应考虑改进磋商程序的方式方法,与这些国家保持建设性的对话,包括定期和经常举行会议以及在受影响的第三国与捐助国之间举行特别会议。在各种经济措施中,乌克兰建议考虑下列措施:(a) 由国际金融机构开立特别信用额度,以向第三国提供直接财政援助,支助在这些国家执行的技术项目;(b) 由捐助国在双边和多边基础上对第三国实行贸易优惠,包括促进它们的出口;以及(c) 由捐助国在双边和多边基础上



支助对第三国经济的投资,同时特别优惠那些因实施制裁而遭受直接损失的部门。

19. 乌克兰还认为必须考虑为执行制裁而受影响的第三国设立一个特别参与体制,以便它们参与冲突后的重建和发展,作为对所受损失的部分补偿。此外,乌克兰建议国际社会不妨研究可否建立一种机制来确定向那些因实施制裁制度而获益的国家征收特别税的程度(例如作为向区域性开发银行提供特别捐款);由此而将来的资金可以用来为受影响的第三国的发展项目供资。此外,还提到其他建议,例如建立一个包括补偿基金在内的特别补偿机制;在受影响的国家对维持和平行动交付的经费中扣减按照联合国的方法计算出来的受损总额;设立一个安全理事会常设制裁委员会,负责关于因制裁造成的间接损害方面的事项;进一步改进各制裁委员会的工作方法。

20. 在1996年8月30日的一份普通照会(A/51/330-S/1996/721和Corr.1)中,保加利亚代表向秘书长转交一份关于实施大会第50/58 E号决议情况的国家通信,其中除其他事项外指出,由于其地理位置和外向型经济,保加利亚极易受到对南斯拉夫联邦共和国实施制裁的不利的附带影响。保加利亚遭受贸易损失主要是由于向中欧和西欧出口的传统商业路线被切断,造成同这些国家的经济关系大幅度下降。根据与开发计划署协商作出的估计,保加利亚在1992-1995年期间所受直接损失估计为16亿美元。同一期间,保加利亚的直接和间接损失和费用总共达80亿美元。

21. 保加利亚在来文中提出,国际社会没有准备好充分应付制裁对邻国造成的困难和意想不到的不利后果。在制裁制度暂停执行后,保加利亚建议通过下列方式提供援助:(a) 便利的受影响国家的有关公司取得向波斯尼亚-黑塞哥维那和南斯拉夫联邦共和国提供人道主义援助方面订单的机会;(b) 让受影响国家的公司参与冲突后在前南斯拉夫受危机打击地区进行的重建和复兴工作;(c) 改善该区域的基础设施,特别是1994年3月在克里特举行的欧洲运输部长会议所确定的穿越保加利亚领土的优先运输走廊。特别提请注意根据1996年7月6日和7日在保加利亚索非亚举行的东南欧国家外交部长会议通过的《关于巴尔干境内睦邻关系、稳定、安全与合

作的索菲亚宣言》(见A/51/211-S/1996/551)来加强区域和分区域合作的必要性。

22. 关于执行《宪章》向因实施制裁而受影响的第三国提供援助的各项有关规定的问題,保加利亚重申十分重视设立一个能切实有效地实施第五十条的机制。保加利亚认为,这一机制应基于这样一种谅解,即实施制裁是一种集体行动,第三国遭受的困难应由所有会员国公平分担;还提到旨在把制裁对第三国的间接影响减少到最低限度的好几项提案和建议。至于经济援助,特别提请注意下列建议:(a) 探讨设立信托基金,对因实施制裁而受影响的第三国提供财政援助的可能性;(b) 国际金融机构提供经济援助,包括减免债务和以高度优惠条件提供紧急贷款;(c) 审议所有其他形式的支助,包括现金或实物直接援助,提供其他供应来源和替代市场,订立具体商品购买协议,对国际关税作出补偿性调整,协助促进投资以及与受影响国家的技术合作。

## 2. 捐助国家

23. 对秘书长普通照会作出答复的捐助国和其他国家普遍对因与南斯拉夫联邦共和国的经济关系被切断而受到严重影响的国家持续面临的特殊经济问題,以及该区域的传统联系中断表示关切。大多数国家原则上承认,需要向受影响的国家提供援助。一些国家(德国、俄罗斯联邦、泰国、联合王国和美国)提供了具体资料,说明他们对有关国家提供的财政、技术或人道主义援助。此外,一些国家,例如阿拉伯叙利亚共和国认为,暂停制裁应有助于减轻受影响国家所面临的特殊经济困难。其他国家,例如德国鼓励受影响国家积极参与区域合作项目和国际社会为重建和复兴前南斯拉夫受冲突影响地区所作的努力。

24. 作为多瑙河沿岸国家,德国重申,对南斯拉夫联邦共和国实施的经济制裁也使它也受到不利影响。在1990年至1994年期间,德国与塞尔维亚和黑山的贸易额从40亿德国马克减为9 000万德国马克,1995年增为1.32亿德国马克。尽管如此,德国一直向因实施制裁而使经济受到影响的其他国家、特别是南斯拉夫联邦共和国的邻

国提供综合性援助。在双边一级,德国的改革方案包括在以下各领域的技术合作和咨询服务,如私有化、社会政策、中小型企业、促进贸易并使之面向欧洲联盟,以及其他基础设施开发,例如到1995年年底,德国已为延伸前南斯拉夫的马其顿共和国与保加利亚之间的铁路隧道捐款500万德国马克,并为1996年增拨3 000万德国马克。

25. 德国报告了双边技术援助的总合数据。1993至1995年期间,它向下列受影响的国家提供了援助:阿尔巴尼亚(1995年,970万德国马克),保加利亚(5 000万德国马克),匈牙利(5 700万德国马克),摩尔多瓦共和国(1 220万德国马克),罗马尼亚(1994至1995年期间,2 800万德国马克),前南斯拉夫的马其顿共和国(2 400万德国马克)和乌克兰(8 220万德国马克)。此外,德国还参与了欧洲联盟的援助方案,例如法尔方案(波兰-匈牙利:经济改组援助)和独联体技援方案(对独立国家联合体的技术援助)。在1990-1995年期间,德国对法尔方案的捐款包括:为保加利亚捐款4.8亿欧洲货币单位(埃居),为匈牙利捐款5.8亿埃居,为罗马尼亚捐款5.4亿埃居。在独联体技援方案下,1991-1995年期间,为摩尔多瓦共和国承付4 820万埃居,在1996-1999年期间,为乌克兰拨款5亿埃居。

26. 德国还报告由于前南斯拉夫的冲突给它造成的各项费用以及在该区域的国际建立和平、维持和平和缔造和平努力的捐款。自1992年以来,德国已为前南斯拉夫的难民和流离失所者支付了140亿德国马克(每年36亿德国马克),自冲突暴发以来,德国提供的人道主义官方援助总额达11亿德国马克。德国对为国际监测制裁提供的物力和人力摊款包括1992年10月至1996年5月期间,为制裁协助团提供1 000万德国马克;1993年5月至1996年5月,为西欧联盟在多瑙河上的警察和海关援助提供了300万德国马克;1996年,为北约组织-西欧联盟快速警卫行动提供了2 700万德国马克。此外,1996年德国为重建冲突地区提供的财政捐款总共为1.75亿德国马克,预测在1999年达到6亿德国马克。

27. 俄罗斯联邦报告就乌克兰、罗马尼亚、匈牙利和保加利亚采取了下列措施。1995年3月20日,与乌克兰就调整政府信贷债务结构、解决1994年供应的天然气

的债务以及目前为1995年供应天然气付款的原则达成了协议。根据这些协议,推迟支付25亿美元的款项。1994年9月,罗马尼亚被列入受益于俄罗斯联邦优惠计划的国家内,进入俄罗斯联邦的罗马尼亚物品的关税降低50%(截至1996年5月15日一直都是25%)。根据1994年4月的协定,前苏联对匈牙利债务(17亿美元)的一半以上是在1993至1994年期间通过供应机器和设备偿还的,同时,为偿还余额(9.5亿美元、包括利息)而签订的一些合同现已开始执行。根据1995年3月的协议,俄罗斯联邦欠保加利亚1亿美元的债务将通过交付工业设备、机械和零部件来偿还。

28. 泰国通知秘书处,1995年9月,泰国政府通过红十字国际委员会(红十字委员会)为比哈奇、波斯尼亚—黑塞哥维那的地方医院捐款10 000美元,而后又向红十字委员会的外地活动捐款20 000美元。

29. 大不列颠及北爱尔兰联合王国提供了向阿尔巴尼亚、保加利亚、匈牙利、罗马尼亚、前南斯拉夫的马其顿共和国和乌克兰提供援助的详细数据。在双边一级,1996-1997年期间分拨给专门知识基金的预算如下:阿尔巴尼亚100万英镑,保加利亚270万英镑,匈牙利450万英镑,罗马尼亚430万英镑,前南斯拉夫的马其顿共和国80万英镑和乌克兰700万英镑(1995-1996)。此外,在1995至1996年期间,还分拨了总额超过80万英镑的款项,用于向这六个国家提供奖学金,而他们在同一期间分拨给英国文化委员会和英国广播公司世界服务处的预算累积所占份额分别为700万英镑和610万英镑。

30. 在多边一级,联合王国参与了欧洲联盟的援助方案,欧洲复兴和开发银行的业务活动,以及国际货币基金组织和世界银行向受影响国家提供信贷。联合王国对法尔方案的捐款(占预算的16%)在1990-1995年期间总共为2.769亿英镑,用于阿尔巴尼亚、保加利亚、匈牙利、罗马尼亚和前南斯拉夫的马其顿共和国;1996年为这些国家拨款4 130万英镑。在1990-1995年期间,通过独联体技援方案承付3 270万英镑(加上1996年的1 880万英镑),为乌克兰提供援助。

31. 在经济制裁期间,美利坚合众国政府的受影响的国家提供了大约1 100万美

元的技术援助。大约600万美元用于帮助在南斯拉夫联邦共和国四周建立代用路线。剩下的用于为“前线”国家的边界管制当局购买设备和进行培训。

## B. 联合国系统的反应

32. 截止1996年9月1日,联合国系统共有12个组织提供了其在受影响国家内的援助活动的最新资料。收到了下列专门机构的答复:国际劳工组织(劳工组织)、联合国粮食及农业组织(粮农组织)、世界卫生组织(卫生组织)、世界银行、国际货币基金组织(货币基金组织)和联合国工业发展组织(工发组织)。作出反应的还有若干联合国的规划署和基金,包括联合国儿童基金会(儿童基金会)、联合国贸易和发展会议(贸发会议)、联合国开发计划署(开发计划署)、世界粮食计划署(粮食计划署)、联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)和欧洲经济委员会(欧洲经委会)。联合国系统这些部分作出的答复表明,它们都继续向受影响国家提供发展支助。这些活动促进了受援国的经济和社会福利,从而间接抵销了因制裁而产生的一些特别经济问题。不过,在很多情况下,这些活动与制裁的当前后果没有直接关系,因此没有充分反应在本报告的下一节中。该节主要集中讨论向邻国和其他受影响国家提供的国际收支方面的支助、运输和基础设施发展及促进贸易和投资方面的援助,不论这些国家是否正式援引了《宪章》第五十条。

### 1. 世界银行

33. 世界银行一直在实施各种各样的方案,支助因对南斯拉夫联邦共和国实施制裁而受到影响的中欧和东欧国家。这些援助包括国际收支方面的支助、项目筹资和技术合作。考虑到对特别经济援助的呼吁,已对这些方案逐个进行审查,使它们尽可能满足受影响国家的特别需求。

34. 在阿尔巴尼亚,世界银行正在为第一个运输项目提供资金,以便修建东西运输通道的公路段和为进一步进入市场修建农村公路项目以及为改进基础设施和减少

损失的减少电力损失项目和电力运输和分配项目,以尽可能减少依赖从邻国暂时进口电力。预计将在近期内就国家公路项目举行谈判,很快还会就第二个运输项目举行谈判,该项目是为阿尔巴尼亚都拉斯港和沿东西通道其它公路段的修建和改进工作提供资金。

35. 波斯尼亚-黑塞哥维那于1996年4月1日成为世界银行集团成员,追溯日期为1993年2月25日。世界银行在该国的目标是支持广泛修建基础设施和整顿社会部门,以带动经济复苏和创造就业;加强和重建体制;同时支持向市场经济过渡。世界银行的资源被作为优惠的“种子资本”,用来与其他捐助资源一起资助各个部门的项目。作为第一步,世界银行利用其盈余建立了一个1.5亿美元的信托基金,以迅速支持该国的紧急行动。1996年2月至5月核准的第一组7个紧急项目包括一个回收项目(1 500万美元的赠款、3 000万美元的信贷);和一个农场重建项目(2 000万美元的信贷);一个供水、卫生和固体废料紧急工程项目(2 000万美元的信贷);一个运输重建项目(3 500万美元的信贷);一个战争受害者复原项目(500万美元的赠款);一个教育重建项目(500万美元的赠款);和一个地区供暖重建项目(2 000万美元的信贷)。1996年7月,世界银行核准了国际开发协会(开发协会)提供的7 560万美元的信贷,用于第二组5个紧急行动;排雷(750万美元)、房屋修复(1 500万美元)、电力重建(3 560万美元)、公共工程和就业(1 000万美元)和前战斗人员的复员和安置(750万美元)。已经开始支付资金用于当地优先的重建活动。此外,根据开发协会标准借贷条件提供的一项过渡援助信贷将为国家和联邦政府努力实现经济重新一体化、体制建设和经济复原提供国际收支支助和财政支助。

36. 在保加利亚,过去一年,世界银行的援助集中于基础设施和社会部门。核准了一个9 500万美元的铁路修复项目和一个2 600万美元的卫生部门结构调整项目。世界银行的一个小组目前正在与匈牙利政府共同制定一项国营企业改革方案。

37. 在克罗地亚,世界银行于1995年5月为下列项目核准了新的贷款:(a) 一个950万美元的资本市场开发项目,目的是通过开发资本市场支助私营部门的投资;

(b) 一个500万美元的技术援助项目,支助国营企业私有化以及为电信和能源部门定价研究提供资金; (c) 一个1 700万美元的农民支助项目,帮助提供农业方面的私营部门服务。一个8 000万美元的企业和财政部门调整的重要项目的准备即将获得,该项目将得到一项投资回收贷款的支持,以帮助为一个私人投资的新周期提供资金。正在为修复遭战争破坏地区的运输及水电系统设计第二个重建项目。还与政府讨论了在非军事化之后为东斯洛文尼亚制定一个紧急重建项目的可能性。此外,世界银行还有一系列可能实施的项目,目的是改善供水和排水系统,改进港口基础设施、支助萨格勒布城市改建和改造铁路。

38. 在匈牙利,银行利用五笔调整和方案贷款提供国际收支方面的支助。目前正在准备另外两项重大调整业务——一项企业和财政部门贷款和一项公共财政调整贷款。投资贷款涵盖的部门很广泛(工业调整、能源和环境、工路和城市交通及社会部门),目的是通过有助于消除瓶颈的项目,支助私营部门发展以及提高国营部门投资的效率。目前正在制定电力、城市公用事业和环境的进一步投资项目。

39. 在罗马尼亚,世界银行尤其通过1996年1月核准的2.8亿美元的企业和财政部门调整贷款,将援助集中于为政府的稳定和结构改革方案提供国际收支方面的支助。这笔贷款得到由世界银行提供资金的若干项目的补充,包括一个1.1亿美元的电力部门重建项目; 一个1.2亿美元的铁路修建项目和一个5 540万美元的就业和社会保护项目。

40. 在斯洛文尼亚,由于人均收入较高,世界银行有选择的将支助集中在一些高度优先事项。目前,正在环境管理和控制、投资回收和灌溉设施发展领域制定四个新项目。

41. 在前南斯拉夫的马其顿共和国,世界银行有力地支助了政府为改善主要基础设施所作的努力。1995年4月,银行核可了2 400万美元的便利过境项目,以改进部分东西走廊和改善该国同阿尔巴尼亚和保加利亚的过境点。此外,世界银行在1995年5月核准了总额为9 900万美元的两项业务(全部按照开发协会的优惠条件)以支助

该国政府在企业、银行和社会部门的改革方案。开发协会以提供异常高的资源数额来确认该国的特殊情况,包括制裁所产生的不利影响。1995年9月在世界银行组织的第二次协商小组会议上调动了进一步财政和技术援助资源。一直到1996年5月,已核准了2 000万美元的两项业务,另外两笔,包括一笔结构调整贷款/信贷(4 200万美元)已提交董事会。

## 2. 国际货币基金组织

42. 截止1995年初,所有8个因对南斯拉夫联邦共和国制裁而援引《宪章》第五十条的国家--阿尔巴尼亚、保加利亚、匈牙利、罗马尼亚、斯洛伐克、前南斯拉夫的马其顿共和国、乌干达和乌克兰--都在实施制裁期间利用货币基金组织的资源,支助解决其国际收支困难的方案。从1995年6月至1996年5月,基金组织向匈牙利、罗马尼亚和乌克兰提供了17亿美元的进一步财政援助,其中包括为匈牙利提供的一项新的备用贷款安排(可获取的总额达3.814亿美元);为罗马尼亚延长和增加备用贷款安排(从1.907亿美元增加到4.632美元);和为乌克兰提供新的备用贷款安排(8.6 46亿美元)。

43. 从1992年5月至1996年5月,基金组织支付给八受影响国家的总额超过了30亿美元,过去一年增加了7.1亿美元。除乌干达以外,所有受影响国家都根据备用贷款安排提取了款项,其中多数国家都有资格根据基金组织的特别专用资金进行支付或采购,例如扩充结构调整专用资金(阿尔巴尼亚(4 490万美元)和乌干达(1.453亿美元));和制度转型专用基金(保加利亚(1.68亿美元)、前南斯拉夫的马其顿共和国(3 580万美元)、罗马尼亚(2.725亿美元)、斯洛伐克(1.86亿美元)和乌克兰(7.207亿美元))。此外,基金组织执行局已经核准了总额为16亿美元的进一步或剩余款项,只要符合各项安排所具体规定的时间表和条件就可支付。

44. 基金组织在向受影响国家提供财政援助时,除其他以外考虑了这些国家经济政策的力量和国际收支方面的需求,包括对制裁所产生不利影响的评估。基金组



织象对待其所有成员一样,继续酌情通过政策建议和技术援助向受影响国家提供援助,帮助他们克服仍然存在的经济困难。

### 3. 联合国开发计划署

45. 开发计划署在对前一个报告期间的活动采取后续行动时(见A/50/423,第54-57段),继续开展其区域计划,为改善南斯拉夫联邦共和国边境的备用陆上路线提供援助,从而尽可能帮助邻国将制裁的影响降到最低点。阿尔巴尼亚、保加利亚、罗马尼亚和前南斯拉夫的马其顿共和国的若干过境点工程已经完工,从而进一步扩大了横贯巴尔干地区的东西运输通道的潜力。

46. 在波斯尼亚-黑塞哥维那,由开发计划署发起的一个大型机构间方案规划特派团在1996年3月确定了全部费用为1.12亿美元的一组46个项目。1996年5月,开发计划署开设了其驻地代表办事处并根据一项重建和发展方案,核准了第一阶段的援助(总额为1 240万美元),其中140万美元的资金来自特别方案资源,其余来自开发计划署的指示性规划数字和有关国家的分摊费用或信托基金捐款。收到了下列国家的第一笔捐款:奥地利(20万美元)、意大利(70万美元)、日本(3 080万美元)和西班牙(95万美元)。以利夫诺、比哈奇和巴尼亚卢卡为基地的3个地区发展支助方案的初步业务已经开始。

47. 在克罗地亚,最近开发计划署执行了一项多部门重建和善后需求评估任务,其中特别强调难民和流离失所者的长期需求。此外,最近已确定一个项目,为希贝尼克区制定一项地区发展方案,为受冲突影响和流离失所的人的重返社会创造一个物质和经济环境。

48. 开发计划署支持斯洛文尼亚的优先领域是人力资源开发、私有化和公共部门改革以及促进中小型企业等。

49. 在前南斯拉夫的马其顿共和国,开发计划署和秘书处发展支助和管理事务部一起协助该国政府制定一项全国发展战略。目前,除其他以外正在审查与促进投

资、管理环境及生产大理石和化岗岩有关的一些项目提案。

#### 4. 联合国贸易和发展会议

50. 1995-1996年期间,贸发会议在其技术援助方案范围内,协助阿尔巴尼亚政府为阿尔巴尼亚政府高级官员和阿尔巴尼亚促进外国投资中心的工作人员组织了前往比利时、爱尔兰、意大利、匈牙利和波兰的参观考察和训练课程。贸发会议还协助该中心将投资登记和监督系统电脑化并对阿尔巴尼亚的16个投资项目进行财政分析研究。此外,还支持政府高级官员组织促进投资特派团前往奥地利、意大利和瑞士。

51. 匈牙利、罗马尼亚、斯洛伐克、前南斯拉夫的马其顿共和国和乌干达正在安装贸发会议的海关数据自动化系统。阿尔巴尼亚也决定采用这一系统,目前正在展开最后的谈判。

#### 5. 欧洲经济委员会

52. 欧洲经济委员会与经合组织、中欧主动行动和黑海经济合作组织合作,支持其成员国努力应付制裁所产生的副作用。最近,欧洲经委会参加了1996年5月在布加勒斯特举办的黑海企业论坛,期间欧洲经委会主持了一次关于前南斯拉夫重建进程的高级别会议,受影响的国家也参加了这次会议。

53. 1996年1月,欧洲经委会内陆运输委员会欢迎在停止对南斯拉夫联邦共和国的制裁之后恢复多瑙河自由航行方面所取得的进展,它表示关注的是,南斯拉夫当局继续对通过多瑙河在南斯拉夫联邦共和国领土过境的船只征税。欧洲经委会认为,征税的作法是不能接受的并损害了这一国际要道自由航行的制度,因此应立即停止这一做法。

54. 欧洲经委会是横跨欧洲公路和横跨欧洲铁路项目的执行机构,项目涵盖了受制裁影响的中欧和东欧国家。这两个项目都是为了促进扩大和改善公路和铁路设

施,从而帮助有关国家克服制裁所产生的影响。

### C. 区域倡议的后续行动和援助安排

55. 欧洲安全和合作会议于1994年初在维也纳召开了高级官员特别专题会议,定出一个可行的办法,即在双边和多边各级支助受影响国家的几个重要的基本设施项目,并将它们纳入较长期的区域经济发展前景(见A/49/356,第68-75段)。欧洲联盟和欧洲复兴开发银行提供的维也纳会议捐助国承诺的执行情况及其后续行动的最新资料摘述于下。

#### 1. 欧洲联盟

56. 欧洲联盟主要通过法尔方案预算继续支助与边境过境基本设施和便利巴尔干区域海关的有关活动。1995年用于该区域的边境过境基本设施项目的预算拨款(8 350万埃居)比1994年(9 840万埃居)稍低。但是在最重要的边境过境外等候的时间减少了,这可以看出在该区域情况改善了。一般而言,等候时间已从12小时减为3小时,表明先前基本设施的投资已取得良好的结果。事实上最新数字证实在边境过境外等候时间减少的趋势仍在继续。1995年预算资助的基本设施项目主要是继续进行前几年开始的项目:道路修复和改良,边境过境设施现代化,以及向阿尔巴尼亚、保加利亚、匈牙利和罗马尼亚供应海关控制和通讯设备(见A/50/423,第64段)。其中一些项目已经执行,剩下的将在1996年底完成。

57. 在海关方面,欧洲委员会在去年举办了几次捐助国和十一个有关国家(阿尔巴尼亚、奥地利、保加利亚、希腊、匈牙利、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、土耳其和乌克兰)之间的会议,审查为了疏解通过前南斯拉夫的过境交通中断所引起的边境过境瓶颈而创立的两个优先巴尔干海关通道(见A/50/423,第66段)的运作情况。审查结果通过了执行海关通道的短期行动计划。还进一步商定扩大第一个和第二个海关通道,实行《协调边境控制货物国际公

约》，举办由处于通道的边境过境哨站的相应当局组成的非正式的地方委员会，以便帮助求得实际问题的共同解决方法。还商定这些措施的执行可以由法尔方案简化过境程序和海关现代化方案资助，该方案1995-1999年的预算总额是9 100万埃居。到1995年底，价值约200万埃居的海关设备已运交给参与支持这两条巴尔干海关通道的几个国家。

## 2. 欧洲复兴开发银行

58. 欧洲复兴开发银行最近核可了受制裁南斯拉夫联邦共和国影响的几个国家的一些基本设施发展和贸易资助项目。这些包括：阿尔巴尼亚，输电和配电项目（费用总额：9 000万埃居）；保加利亚，铁路重建项目（2.347亿埃居）；匈牙利，高速公路项目（3.682亿埃居）；罗马尼亚，铁路修复项目（3.217亿埃居）；前南斯拉夫的马其顿共和国，斯科普里机场修复项目（1 200万埃居），乌克兰，Yuzhny肥料终点站（2 550万埃居）和“Ukrrichflot”（2 570万埃居）项目。银行为这六个国家核可的15个有关的项目和方案的费用总额超过21亿埃居。当前正在审议关于该区域一些国家的几个新的项目。

### 四、受影响国家参加前南斯拉夫受危机打击地区的复兴和重建

59. 大会第50/58 E号决议呼吁联合国系统促进受影响国家的供应商参加前南斯拉夫的冲突后的复兴和重建工作，特别是在三方面：即更广泛地参与提供人道主义援助；供应联合国维持和平特遣队；以及支持经济复苏方案。在这方面，收到下列机构提供的资料：世界银行，难民专员办事处，粮食计划署，以及秘书处的维持和平行动部和人道主义事务部。

#### A. 参与提供人道主义援助

60. 援助前南斯拉夫的人道主义方案是联合国对在该区域执行和平进程的贡献的一个重要部分。最近联合国统一机构间的呼吁，正在设法为1996年1月至12月对前

南斯拉夫各共和国的人道主义援助筹款8.257亿美元,其中5亿美元以上指定用于波斯尼亚—黑塞哥维那。联合国人道主义机构继续强调援助受战争影响的人民,同时推动难民和流离失所者返回和再参与社会。许多项目通过过渡性的活动包括当地的能力建设和较长期的支助方案来满足战争损坏的社会的复苏和复兴需要。截至1996年7月底,呼吁所确定的需要总额中,已获得3.473亿美元供行动使用,还缺少4.784亿美元。这项行动的成败主要取决于能否从各方面得到资金,以便直接参与的联合国人道主义机构(难民专员办事处、粮食计划署、卫生组织和儿童基金会)以及积极参与这个进程的其他各方能协调地确保实际有效地执行方案,包括酌情扩大特别是受影响国家供应的机会。

#### 1. 联合国难民事务高级专员办事处

61. 难民专员办事处为了它在前南斯拉夫的救济活动,从受制裁影响的各邻国采购产品和服务,特别是由其在日内瓦的供应和运输科与设在萨格勒布的区域购置股及其他地方办事处直接采购。从1993年到1996年4月,难民专员办事处向周围九个国家采购的支出总额达到1 930万美元,其中包括奥地利,人道主义用品(537 584美元);白俄罗斯,床单(110万美元);保加利亚,柴油(300万美元);捷克共和国,煤和其他用品(290万美元);匈牙利,食物、取暖燃料和轮胎(270万美元);前南斯拉夫的马其顿共和国,酵母和床单/毛巾(471 519美元);波兰,毯子(420万美元);斯洛文尼亚,各种物品和运输服务(427 733美元);土耳其,酵母(390万美元)。1996年难民专员办事处关于该区域的预算总数是3.53亿美元,包括1.09亿美元用于住所、水和卫生,0.92亿美元用于向回返者提供用品,0.36亿美元用于后勤和运输,等等,视筹资情况,给予各邻国更多机会供应用品。

#### 2. 世界粮食计划署

62. 世界粮食计划署从东欧购买食物,用于特别是在前南斯拉夫的紧急供膳行

动。粮食计划署根据捐助国提供的现金资源在1995年和1996年上半年向四个受影响国家购买总额(包括运输)约1 530万美元的各种食品51 240公吨,这四个国家是:保加利亚(742 500美元),匈牙利(680万美元),罗马尼亚(730万美元),斯洛伐克(458 156美元)。此外,由于使用在保加利亚的布尔加斯港和在黑山的巴尔港,粮食计划署支付装卸、搬运和运输费。由于使大约45000吨的食物通过这些港口,粮食计划署对当地经济贡献了200万美元以上。粮食计划署当前在调查有无其他可能从该区域购买1996年余下的时间内援助所需的粮食。

#### B. 向联合国维持和平特遣队供应物资和食物的机会

63. 在前南斯拉夫的联合国维持和平行动的任务在过去一年有很大的演变,尤其是由于1995年11月/12月缔结了代顿/巴黎和平协定。结果联合国保护部队(联保部队)和联合国和平部队的军事责任移交给北约组织和在波斯尼亚—黑塞哥维那的执行部队。与此同时建立了联合国波斯尼亚—黑塞哥维那特派团(波黑特派团),以执行或协调和平协定规定的一些民事职能。联合国克罗地亚恢复信任行动(联恢行动)由联合国东斯拉沃尼亚、巴拉尼亚和西锡尔米乌姆过渡时期行政当局(东斯过渡当局)继承,后者的基本目标是使该区域和平地重新归入克罗地亚共和国。在前南斯拉夫的马其顿共和国的联合国预防性部署部队(联预部队)成为一个完全独立的特派团。联合国普雷夫拉卡观察团(联普观察团)继续监测半岛上的情况。

64. 在上述的框架内,及根据行政授权订约购买、租赁或出售服务、用品、设备或其他需要物品,所有欧洲国家已经在1992年列入联保部队当地采购地区内。这同在1992年以前为其他维持和平特派团发出的行政授权相较是一种革新作法,以前授权的当地采购只是向某个地理区为数有限的国家采购。由于这个原因,在前南斯拉夫的维持和平特派团能为其需要的物品向所有欧洲国家包括那些受制裁影响的国家的可能的卖主招标。在1995年9月至1996年6月期间,这种当地的商业采购,除其他外,向奥地利(47件购买单,总值604 764美元)、斯洛伐克(1件订单,8 700美元)、前

南斯拉夫的马其顿共和国(33件订单,共值924 036美元)购买。

65. 受影响国家向在前南斯拉夫的联合国维持和平行动供应物品的另外两个机会来源是商业采购和通过联合国总部发给各国政府的协助通知书。从1995年9月到12月,商业性的总部采购除其他外,向保加利亚(1件订单,324 500美元)和乌克兰(3件订单,总共2 198 740美元)采购。1995年9月到1996年6月,根据协助通知书发出的请购单包括捷克共和国4件(67 400美元)斯洛伐克1件(2 400美元),土耳其4件(166 000美元),乌克兰3件(29 000美元)。可以预见受影响国家向在该区域的维持和平特遣队供应可能会更多。

#### C. 对重建和发展工作的贡献

66. 经济的重建和恢复是恢复前南斯拉夫的和平与稳定的国际工作中极其重要的组成部分。波斯尼亚—黑塞哥维那政府与欧洲复兴开发银行、欧洲委员会和世界银行共同制订、确定有关需求并列明优先次序的优先重建和恢复方案为未来三四年内(1996至1999年)所需为51亿美元的国际支助提供了一个框架。该多部门方案包括对下列方面的支助:创造就业和重新开始生产,尤其是中小型企业所有基础设施部门、特别是运输、能源、供水和废物管理部门极其重要的重建,以及排雷;国家机构的建立并加强政府及其各级机构的执行能力,包括给予新中央银行一些备用储备金;卫生和教育等社会部门以及薪金等经常费用,和向社会上最易受伤害群组提供社会资金。

67. 欧洲委员会与世界银行共同领导协调捐助者所提供的支助,并为重建工作提供资金。1995年12月和1996年4月欧洲委员会和布鲁塞尔银行共同主持了两个捐助者会议,50个国家和30个国际组织的代表总共为1996年重建波斯尼亚—黑塞哥维那所需的外部资金认捐了18多亿美元。欧洲委员会除了向1996年第一季捐助了约1亿美元外,还向余下三个季度认捐了2.6亿美元。世界银行为同一时期从国际开发协会作出的认捐总额为3.1亿至3.5亿美元,欧洲复兴开发银行的认捐达到1亿美元。它

们已开始支付这些款项。

68. 在这个过程中,欧洲委员会和世界银行采用了加速采购程序,以应付这一行动的紧急性质。这些精简的程序包括给予各种采购方法(例如国际竞标)较高的限额和缩短采购程序的各个阶段(例如发出通知和投标之间的时间)。鼓励其他捐助者利用类似程序并确保经济、效率和透明度的原则得到遵行。另一方面,由多个机构共同提供资金的做法也有助于确保采购的透明度,包括从该区域的邻国和其他受影响的国家进行的采购的透明度。

69. 该区域所有国家,包括前南斯拉夫的各继承共和国和其他受制裁影响的国家应主办者邀请参加了会议。其中作出认捐的双边援助者计有:奥地利(1 150万美元)、保加利亚(1万美元)、克罗地亚(5万美元)、捷克共和国(600万美元)、德国(3 930万美元)、希腊(700万美元)、匈牙利(100万美元)、罗马尼亚(21万美元)、斯洛伐克(150万美元)、斯洛文尼亚(290万美元)、前南斯拉夫的马其顿共和国(1万美元)和土耳其(2 650万美元)。捐助的性质大致与优先方案一致,不过可能会作一些调整,反映参与的捐助国的利益和优先次序。由于援助的优惠性和灵活性极其重要,因此同时注意捐助者认捐的质量和数量。为了提高国内需求,引发经济增长和通过创造就业机会巩固和平,促请所有捐赠者尽可能给予照顾,在提供经常费用和当地费用时尽量雇用当地公司和人员。同样地,一些邻近国家和其他受影响国家希望在采购产品和服务时优先考虑它们企业。人们同意,援助努力应促进波斯尼亚—黑塞哥维那实体和社区之间的一体化和合作以及发展整个巴尔干区域的睦邻关系。

70. 1996年6月在意大利佛罗伦萨举行的会议上,和平执行委员会对《波斯尼亚—黑塞哥维那和平协定》的执行情况,包括对经济重建领域进行了中期审查(见S/1996/446,第40至52页)。主席在结论中,除其他外,指出波斯尼亚—黑塞哥维那和捐助机构在1996年下半年必须采取互相配合的行动。虽然首要的问题仍然是捐助者迅速支付认捐的资金,但行动的速度在很大程度上取决于各当事方本身的合作以及它



们是否具有使项目能够迅速执行的政治和行政环境的意愿。

## 五、结 论

71. 在《代顿和平协定》签署后,安全理事会采取了一系列步骤,从1995年11月起暂停对南斯拉夫联邦共和国和从1996年2月起对波斯尼亚塞族一方实行的经济制裁,并结束1996年6月实行的禁止向前南斯拉夫所有国家运送武器和军事设备的禁令。因此,安全理事会关于南斯拉夫问题的第724(1991)号决议所设委员会定期通知所有国家关于它对指导其工作的统一准则作出相应修订的情况。制裁制度的中止,使别国同南斯拉夫联邦共和国的经济关系、特别是过渡运输得以逐渐恢复,从而使该区域内在过去三年半期间受经济制裁不利影响的邻近国家和其他国家承受的负担大大减轻。

72. 三个受影响的国家(保加利亚、匈牙利和乌克兰)在其给秘书长或制裁委员会主席的信件中表示,由于它们与南斯拉夫联邦共和国之间的经济关系被切断,特别是该区域内传统的运输联系被中断,它们遭受了重大的经济损失。鉴于制裁对其整个经济及社会情况造成了长期的影响,这些国家呼吁国际社会继续特别注意受影响国家持续存在的问题。为了谋求支助以减轻制裁所造成的不利的副作用,两个国家向整个国际社会提出具体和概念性的提议。在制裁制度中止后,重要的事项是加强区域经济合作,特别是运输和基础设施部门的合作,以及便利受影响国家参与前南斯拉夫的重建工作。

73. 由于秘书长从捐助国得到的答复不多,不可能充分评估向受影响国家提供的双边经济援助的水平。虽然一些来信具体说明直接用于解决执行制裁所引起的特别经济问题的援助数额,但其他一些报告只提到捐助国正在进行的旨在支助受影响国家的过渡进程的援助活动而没有提及提供资金以补偿那些国家因制裁而遭受的损失和费用的问题。虽然许多经过报道的项目没有专门用作直接减轻制裁制度的不利副作用的特别援助措施,但这些项目应对有关国家产生非直接的有利影响。此外,捐

助国积极支助前南斯拉夫的重建过程和其他区域合作方案最终应造福该区域所有国家。

74. 联合国系统的有关组成部分,特别是国际金融机构,在各自的任务范围内并在现有设施和可用资源的范围内继续在受影响国家执行实质性的财政和技术援助方案。为了响应重新提出的特别经济援助要求,已酌情审查了这些方案,以便这些方案尽可能针对有关国家的特别问题。世界银行根据受影响国家的投资方案的优先次序,审查了是否可以重新制订有关项目,在现有贷款和信贷范围内重新分配资金和扩大借贷,并考虑到与制裁有关的问题。鉴于制裁对国际收支的不利影响,货币基金组织已确保受影响国家在符合条件时可以取得其资源,获得它核可其新的资金筹措要求,并从特设专用资金提取资金。不过,必须从所有可能的供资来源,特别是双边和区域各级的供资来源,获得新的和更多的财政资源以解决受影响国家持续存在的种种经济问题,特别是制裁对其经济造成长期影响。

75. 欧安组织、欧洲联盟和欧洲复兴开发银行主持,并与其他区域组织合作,作出特别区域倡议和援助安排,处理受影响国家在运输和基础设施发展以及促进贸易和投资方面特别令人关注的问题。欧洲联盟的法尔方案和独联体技援方案在发放资金给以下一系列短期项目方面发挥极其重要的作用:道路的修筑和改进、过境设施的现代化以及在受影响的邻近国家提供海关管制和通讯设备。不过,必须大量增加资源来执行长期的运输和基本设施项目,这些项目对于该区域内优先需要的运输和海关通道的运作尤其重要。在区域优先项目的范围内,继续提供双边支助,区域开展和投资银行的参与和私营部门的参与,对发展过境合作,改进基础设施和促进巴尔干区域的贸易和投资都是必不可少的。

76. 应鼓励邻近国家和其他受影响国家更积极参与国际支助前南斯拉夫的复兴、重建和发展工作。由于联合国在前南斯拉夫进行了四年的人道主义援助方案,目前已从集中注意紧急救济转移到协助数百万难民和流离失所者返回家园的工作,这些较长时期的支助项目为邻近国家和其他受影响国家的供应商提供了新的机会。

此外,联合国在该区域的维持和平行动的最近演变可以通过商业采购和政府服务,使所有欧洲国家受益。在执行波斯尼亚—黑塞哥维那经济重建方案中,由多边机构,例如世界银行和欧洲复兴开发银行,主持共同向项目供资的做法应可促进和提高下列两个方面的透明度:物品和服务的采购、包括从邻近国家的采购(例如根据简化的紧急借贷准则)以及该区域投资和经常费用资金的使用。由于复兴和重建是一个中期过程,国际社会应确保依照议定的优先次序保证捐助者妥善协调,并应尽量加速以灵活和优惠的条件拨供资金。这将有助于恢复和进一步促进与前南斯拉夫所有国家和东南欧其他国家的合作和它们之间的合作,为巴尔干区域的稳定与繁荣作出重要的贡献。

-----